

نام: .....	باسمه تعالی	درس: عربی دوازدهم تجربی-ریاضی
نام خانوادگی: .....	اداره کل آموزش و پرورش آذربایجان شرقی	تاریخ آزمون: ۱۴۰۰/۱۰/۲۷
پایه و رشته: ریز بارم دوازدهم تجربی	آموزش و پرورش شهرستان هریس	مدت آزمون: ۷۰ دقیقه
دبیرستان: شهید مدنی هریس	آزمون پایانی نیمسال اول	طراح: محرم قربانی
تعداد سؤال: ۱۸	سال تحصیلی ۱۴۰۱-۱۴۰۰	تعداد صفحه: ۳

رد	مهارت واژه‌شناسی: ( ۲ نمره)	بارم
۱	تَرْجِمِي الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: ( کلمه هایی که زیرش خط کشیده شده ترجمه کن ) ۱) شروع به پیچ کردند ( /۲۵ ) بسوزانید ( /۲۵ ) ۲) خاطرات ( /۲۵ ) پناه برد ( /۲۵ )	۱
۲	أُكْتُبِي فِي الْفُرَاقِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَالْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ): الكلمات: { أَلْصَّرَاعُ ، أَلشَّعَائِرُ ، أَلسُّدَى ، أَلصِّحَّةُ ، أَلنَّزَاعُ ، دَاءٌ } الف) أَلصَّرَاعُ = أَلنَّزَاعُ ( /۲۵ ) ب) أَلصِّحَّةُ ≠ أَلدَاءُ ( /۲۵ )	۰.۵
۳	عَيَّنِي الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: أَلنَّحَاسُ ( /۲۵ )	۰.۲۵
۴	أُكْتُبِي مَفْرَدَ الْكَلِمَةِ: ( مفرد کلمه را بنویس ) أَلخِيْمَةُ ( /۲۵ )	۰.۲۵

مهارت ترجمه به فارسی ( ۹ نمره)

۵	تَرْجِمِي الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: ۱. حج بر مردم بر کسانی که بتوانند به سوی آن راه یابند واجب الهی است. ( /۷۵ ) ۲. به پدر و مادرش نگاه کرد پس دید اشکهایشان را که از چشمانشان پی در پی می افتد. ( /۷۵ ) ۳. و سست نشوید و اندوهگین نباشید در حالیکه شما برتر هستید ( /۷۵ ) ۴. پس این روز رستاخیز است ولی شما نمی دانستید. ( /۷۵ ) ۵. آیا انسان به جزء گوشت و استخوان و پی هستند؟ ( /۵ ) ۶. پس او را در آتش انداختند ، و پروردگارش او را نجات داد ( /۷۵ ) ۷. کسانی که غیر از پروردگار شما را می پرستند، دشنام ندهید . ( /۷۵ ) ۸. پروردگارا مرا یاری کن و کشورم را از رویداد های بد حفظ کن ( /۷۵ ) ۹. قوم شروع به پیچ کردند . به راستی که بت سخن نمی گوید ( /۷۵ ) ۱۰. علاقه مندان به ماهی های زینتی از این ماهی به شگفت آمده اند ( /۵ ) زیرا این ماهی دوست دارد که شکار های زنده بخورد ( /۵ )	۷.۵
---	--	-----

۶	إِنْتَخِبِي التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ : ( ترجمه درست را مشخص کن هم ۱. إِنَّ سَمَكَةَ السَّهْمِ مِنْ أَعْجَبِ الْأَسْمَاكِ فِي الصَّيْدِ . ب) ماهی تیرانداز از عجیبترین ماهیها در شکار است ( /۲۵ ) ۲. كان المزارع يستخدم الجرار في أعماله . ب) کشاورز تراکتور را در کارهایش به کار می گرفت. ( /۲۵ )	۰.۵
---	---	-----

۷	کَمَلِي الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارَسِيَّةِ. ( ترجمه را کامل کن) ۱. پسرش، (۰/۲۵) کمک می کند (۰/۲۵) ۲. رحم نمی کند (۰/۲۵) رحم نمی کند (۰/۲۵)
مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷ نمره)	
۸	تَرْجِمِي الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (کلمه هایی که زیرش خط کشیده شده ترجمه کن) ۱. ای کاش بودم (۰/۲۵) ۲. با ما رفتار نکن (۰/۲۵) ۳. آمرزش خواسته اید (۰/۲۵) ۴. با ما به خوبی رفتار می کردند. (۰/۲۵) ۵. یاد نمی شود (۰/۲۵) ۶. خوداری نخواهیم کرد (۰/۲۵) ۷. شنیده بودم (۰/۲۵) ۸. سوار خواهند شد (۰/۲۵)
۹	عَيَّنِي الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفِرَاعِ. ۱. كُلُّ مُسْلِمٍ حِينَ.....هَذَا الْمَشْهَدِ يَتَذَكَّرُ الْأَمَاكِنَ الْمُقَدَّسَةَ. (بِرى) ۰/۵ ۲. سَمَكَةُ السَّهْمِ.....قَطْرَاتِ الْمَاءِ مُتَّالِيَةً مِنْ فَمِهَا. (تَطْلِقُ) ۰/۵
۱۰	عَيَّنِي «لَا» نَافِيَةً لِلْجِنْسِ: ( لای نفی جنس را مشخص کن ) لَا تَجَالِسُوا مَنْ لَا عَهْدَ لَهُ. (۰/۲۵)
۱۱	عَيَّنِي الْحُرُوفَ الْمُشَبَّهَةَ بِالْفِعْلِ: ( حروف مشبّهه بالفعل را مشخص کن ) إِنَّ ذِكْرِيَاتِ الْجَدَّةِ تُؤَثِّرُ عَلَى الشَّبَابِ. (۰/۲۵)
۱۲	عَيَّنِي الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ: (نقش کلمات را بنویس ) ۱. فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ / كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ مضاف اليه / خبر (۰/۵) ۲. فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ. مفعول / حال (۰/۵) ۳. عَالِمٌ يُنْتَفِعُ بِعِلْمِهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ. مبتدا / خبر (۰/۵)
۱۳	عَيَّنِي اسْمَ الْفَاعِلِ وَ اسْمَ الْمَفْعُولِ وَ اسْمَ الْمُبَالِغَةِ وَ اسْمَ التَّفْضِيلِ وَ اسْمَ الْمَكَانِ وَ مَصْدَرٌ وَ فِعْلٌ مَاضٍ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: ( اسم فاعل و اسم مفعول و اسم مبالغه و اسم تفضيل و اسم مكان و مصدر و فعل ماضی را مشخص کن ) تَشَرَّفْتُ مَعَ جَمِيعِ الْأُسْرَةِ لِزِيَارَةِ مَكَّةَ / إِنَّ الْمُعَلِّمِينَ سِرَاجُ الْأُمَّةِ. / إِنَّ وَادِي السَّلَامِ مِنَ الْمَقَابِرِ الْكَبِيرَةِ فِي الْإِسْلَامِ. يَا إِلَهِي! أَنْرِ قُلُوبَ الْمُسْتَضْعِفِينَ بِرَحْمَتِكَ. / يَا مَنْانَ الْعِبَادِ! مَنْ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ. / التَّمَّةُ هِيَ أَعْلَى جَبَلٍ وَ رَأْسُهُ. { تَشَرَّفْتُ / زِيَارَةَ / الْمُعَلِّمِينَ / الْمَقَابِرِ الْمُسْتَضْعِفِينَ / مَنْانَ / أَعْلَى } ( هر مورد ۰/۲۵)

٠,٢٥	عَيَّنِي الْحَالَ فِي مَايَلِي: ( حال را مشخص کن ) « أَشَاهِدُ قَاسِمًا وَهُوَ جَالِسٌ بَيْنَ الشَّجَرَتَيْنِ . » وَهُوَ جَالِسٌ ( حال جمله )	١٤ ٠/٢٥
مهارت درک و فهم ( ٢ نمره )		
٠/٥	<p>أَكْتُبِي فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً. ( کلمات زائدتان )</p> <p>الكلمات: { الْجَرَّارَةُ / الْمَعْطَلَةُ / الْفَأْسُ / الْكَتِفُ }</p> <p>١. عُضْوٌ مِنْ أَعْضَاءِ الْجِسْمِ يَقَعُ فَوْقَ الْجَذَعِ : الْكَتِفُ ( ٠/٢٥ )</p> <p>٢. صِفَةُ لِيْجِهَازٍ أَوْ آلَةٍ أَوْ أَدَاةٍ بِحَاجَةٍ إِلَى التَّصْلِيْحِ : الْمَعْطَلَةُ ( ٠/٢٥ )</p>	١٥
٠,٢٥	<p>عَيَّنِي الْجُمْلَةَ صَحِيْحَةً أَوْ غَيْرَ صَحِيْحَةٍ حَسَبَ الْحَقِيْقَةِ.</p> <p>لَمْ يَكُنْ لِبَعْضِ الشُّعُوْبِ دِيْنٌ أَوْ طَرِيْقَةٌ لِلْعِبَادَةِ . خَطَأً ○ ( ٠/٢٥ )</p>	١٦
١	<p>إِقْرَأِي النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبِي عَنِ الْأَسْئَلَةِ: ( درک مطلب )</p> <p>« السَّيِّدُ مُسْلِمِيٌّ » مُزَارِعٌ . هُوَ يَسْكُنُ فِي قَرْيَةٍ بِطُرُودٍ بِمُحَافِظَةِ مَازَنْدَرَانَ . إِنَّهُ رَجُلٌ صَادِقٌ وَصَبَّارٌ وَ مُحْتَرَمٌ . فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ شَاهَدَ جَمَاعَةً مِنَ الْمُسَافِرِينَ وَاقِفِينَ أَمَامَ مَسْجِدِ الْقَرْيَةِ . فَذَهَبَ وَ سَأَلَهُمْ عَنِ سَبَبِ وَقُوفِهِمْ ، فَقَالُوا : إِنَّ سَيَّارَتَنَا تَحْتَاجُ إِلَى التَّصْلِيْحِ . فَاتَّصَلَ الْمُسْلِمِيُّ بِصَدِيقِهِ مُصْلِحِ السِّيَّارَاتِ وَ جَاءَ صَدِيقُهُ وَ جَرَّ سَيَّارَتَهُمْ بِاَلْجَرَّارَةِ وَ أَخَذَهَا إِلَى مَوْقِفِ تَصْلِيْحِ السِّيَّارَاتِ .</p> <p>١. مَا مِهْنَةُ صَدِيقِ السَّيِّدِ مُسْلِمِيٍّ ؟ مُصْلِحِ السِّيَّارَاتِ ( ٠/٢٥ )</p> <p>٢. كَمْ جَارًا وَ مَجْرورًا فِي النَّصِّ ؟ : عَشْرَةٌ ( ٠/٢٥ )</p> <p>٣. عَيَّنِي نَوْعَ الْفِعْلِ الَّذِي أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطِّ: فِعْلٍ مَاضٍ ( ٠/٢٥ )</p> <p>٤. أَكْتُبِي جَمْعَ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ : ( مَوْقِفٌ ، الْقَرْيَةُ ) : مَوَاقِفٌ ، قُرَى ( ٠/٢٥ )</p>	١٧
٠,٢٥	<p>عَيَّنِي الصَّحِيْحَ فِي مَفْهُومِ الْعِبَارَةِ: «إِنَّ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ».</p> <p>(ب) زبان در دهان ای هنرمند چیست؟/ کلید در گنج صاحب هنر! ○ ( ٠/٢٥ )</p>	١٨
20	<p>جمع نمرات</p> <p>« لا يزالُ التوفيقُ رائدكمُ »</p>	